

<b>3.4 七つの工業地区の概要</b>	<b>3.4 Outlines of 7 industrial Areas</b>
-----------------------	---

目次	Index
3.4.1 サルマーン工業都市	3.4.1 Salman Industrial City
3.4.2 マズラア工業地区	3.4.2 Al-Mazara' a Industrial Park
3.4.3 シトラ工業地区	3.4.3 Sitra Industrial Park
3.4.4 マアミール工業地区	3.4.3 Ma'ameer Industrial Park
3.4.5 ミナーア・サルマーン工業地区	3.4.5 Mina Salman Industrial Park
3.4.6 ハフィーラ工業団地	3.4.6 Hafeera Industrial Park
3.4.7 ラハアサイ工業地区工業地区	3.4.7 Al-Lhaasay Industrial Park

<b>3.4.1 サルマーン工業都市</b>	<b>3.4.1 Salman Industrial City</b>
<p>サルマーン工業都市(مدينة سلمان الصناعية)は、1960年に設立され、総面積は 590,950 m<sup>2</sup> です。この工業都市には、バハレイン国際投資パーク (BIIP)、バハレイン投資埠頭 (BIW)、ヒッド工業地区など、ヒッド地域(منطقة الحد)のいくつかの主要区域が含まれており、新しいカリファ・ビン・サルマーン港(بناء خليفة بن سلمان)に隣接しています。これは、バハレイン王国への外国直接投資を誘致する上で貴重な役割を果たす画期的な出来事です。既存の企業には、International Agencies、Al-Jazeera shipping Co. W.L.L、Hempel Paints、BFG International などがあります。</p>	<p>Salman Industrial City (مدينة سلمان الصناعية) was established in 1960 with a total area of 590,950 m<sup>2</sup> and access to the sea. Salman Industrial City includes several key areas in the Hidd area (منطقة الحد), such as the Bahrain International Investment Park ( BIIP ), Bahrain Investment Wharf ( BIW ) and Hidd Industrial Zone, and is adjacent to the new Khalifa Bin Salman Port (بناء خليفة بن سلمان). It is a landmark event which plays a valuable role in attracting foreign direct investment to The Kingdom of Bahrain. Some of the existing companies include International Agencies, Al-Jazeera shipping Co. W.L.L, Hempel Paints and BFG International.</p>





Salman Industrial City



East Hidd City Aerial

3.4.2 マズラア工業地区	3.4.2 Al-Mazara'a Industrial Park
マズラア工業地区(منطقة المزرع الصناعية)は 1978 年に設立され、総面積は 1,912,850 平方メートルです。敷地の場所へはキング・ハマド・ハイウェイ(طريق الملك حمد)から簡単に出入りできます。マズラア工業地区には、140 を超える工業、物流、商業施設が含まれます。投資の種類は、土地を 25 年間借用して労働者用宿泊施設とすべての付属建物	Al-Mazara'a Industrial Park (منطقة المزرع الصناعية) was established in 1978 with a total area of 1,912,850 m <sup>2</sup> . The plot location is easily accessible via King Hamad Highway (طريق الملك حمد). Al-Mazra'a Industrial Park, includes more than 140 industrial, logistical and commercial facilities. Investment types are construction,

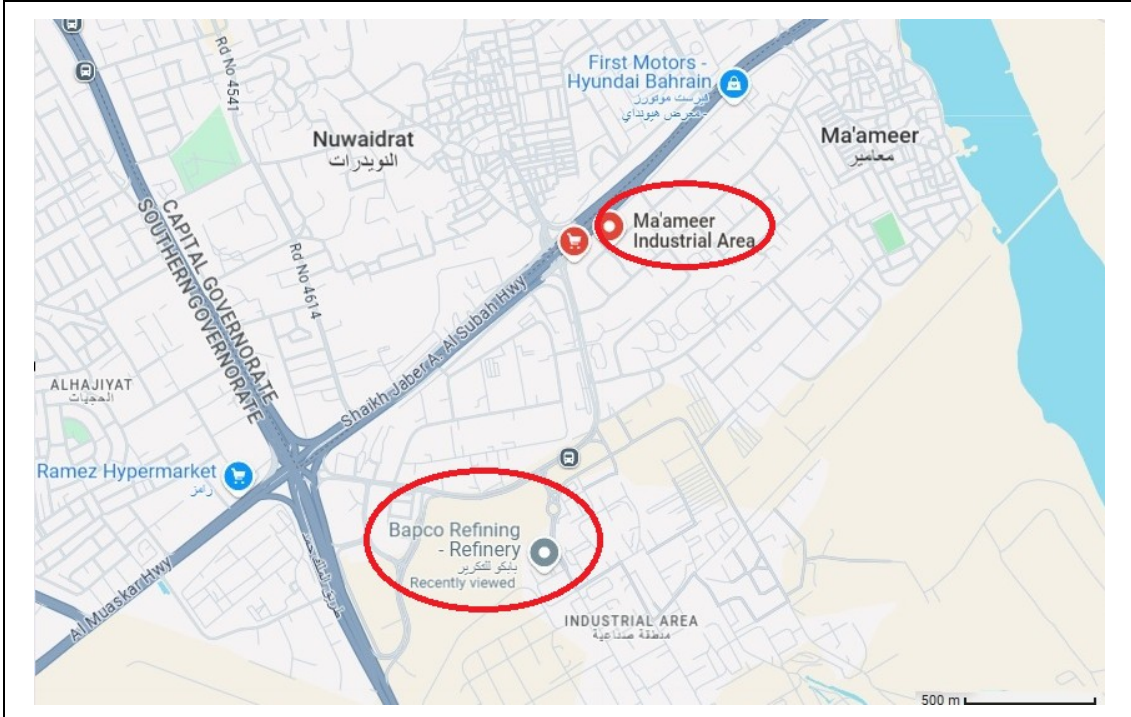
<p>を建設、資金調達、運営することです。既存の企業としては、Alba、Olayan Kimberly-Clark Bahrain、West point、Midal Cables、Metal Form、Havelock、Bahrain Atomisers International、Ramis などがあります。</p>	<p>financing and operation of labor accommodation and all ancillary buildings by leasing the plot for 25 years. Some existing companies include: Alba, Olayan Kimberly-Clark Bahrain, West point, Midal Cables, Metal Form, Havelock, Bahrain Atomisers International and Ramis.</p>
--	--

3.4.3 シトラ工業地区	3.4.3 Sitra Industrial Park
<p>シトラ工業地区(منطقة سترة الصناعية)は、1978 年に設立され、総面積は 1,794,387 平方メートルで、海に面しています。</p> <p>パハレイン王国の産業・商業・観光省は、労働者用宿泊施設、レクリエーション施設、小売施設の開発と運営のため、工業地区内の土地を賃借人と貸与し、収益を分配しています。</p> <p>テナントは、土地を 25 年間借用し、労働者用宿泊施設やすべての付属建物を含む施設の設計、建設、資金調達、運営、保守の責任を負います。</p> <p>敷地の場所は、シェイク・ジャーベル・アル＝サバーハ・ハイウェイ(طريق الشيخ جابر الصباح)から簡単に出入りできます。</p> <p>シトラ工業団地には 140 を超える工業、物流、商業施設が含まれ、投資対象は、一般的な工業です。</p> <p>既存の企業には、Garmco、Deeko、Balexco、Awal Gulf、Uco Marine、Orta Anadolu などがあります。</p>	<p>Sitra Industrial Park (منطقة سترة الصناعية) was established in 1978 with a total area of 1,794,387 m<sup>2</sup> and access to the sea.</p> <p>The Ministry of Industry, Commerce and Tourism of the Kingdom of Bahrain is leasing and sharing the revenue with the tenants for plots within the Industrial Areas to develop and operate labour accommodations, recreational and retail facilities. The tenants are responsible for the design, construction, financing, operation and maintenance of the facilities including labour accommodation and all ancillary buildings by leasing the plot for 25 years.</p> <p>The plot location is easily accessible via Sheikh Jaber Al-Sabah Highway (طريق الشيخ جابر الصباح) .</p> <p>Sitra Industrial Park includes more than 140 industrial, logistical and commercial facilities, whose investment type are general.</p> <p>Some existing companies include: Garmco, Deeko, Balexco, Awal Gulf, Uco Marine and Orta Anadolu</p>



Sitra Industrial Area

3.4.4 マアミール工業地区	3.4.3 Ma'ameer Industrial Park
<p>マアミール工業地区(منطقة المعامير الصناعية)は、1975年に設立され、総面積は 849,660 平方メートルで、シェイク・ジャベル通り(شارع الشيخ جابر)に面しています。マアミール工業地区はバーレーンの北北東 1.5 キロ以内に位置し、バーレーン石油会社 (BAPCO) の製油所は 1936 年に設立され、以来操業しています。どちらも現在はマアミールの工業団地に含まれています。そのため、マアミール工業団地は、バーレーン石油会社 (BAPCO) の製油所と、Bahrain Asphalt Establishment、Awal Ready-mixed Concrete (ARMCON)、Eastern Asphalt、Gulf Petro-chemical Industrial Corp (GPIC)などの多数の工場、生産ユニットで構成されています。また、Aluminium Bahrain、Al Zamil Aluminium &amp; its Group、First Motors、Zayani Motors、Mohamm Alued Jalal &amp; Sons、Modern Mechanical Electrical &amp; Transport や Abdulla Ahmed Binhendi も含まれます。</p>	<p>Ma'ameer Industrial Area (منطقة المعامير الصناعية) was established in 1975 with a total area of 849,660 m2 and access to Sheikh Jaber Avenue (شارع الشيخ جابر). Ma'ameer Industrial Area is located less than 1.5kn north north-eastern of the Bahrain Petroleum Company (BAPCO) refinery. This refinery was established in 1936 and has been operated since then. The both are presently included in the Industrial Area of Ma'ameer. As such, Industrial Area of Ma'ameer consists of the Bahrain Petroleum Company (BAPCO) refinery and a large number of factories, production units such as Bahrain Asphalt Establishment, Awal Ready-mixed Concrete (ARMCON), Eastern Asphalt, Gulf Petrochemical Industrial Corp (GPIC). And also it includes Aluminium Bahrain and Al Zamil Aluminium &amp; its Group, First Motors, Zayani Motors, MohammAlued Jalal &amp; Sons, Modern Mechanical Electrical &amp; Transport and Abdulla Ahmed Binhendi.</p>



Ma'ameer Industrial Area

3.4.5 ミナーア・サルマーン工業地区	3.4.5 Mina Salman Industrial Park
<p>ミナーア・サルマーン工業地区(منطقة ميناء سلمان الصناعية)は、1960 年にマナーマ(منامة)南の海岸に総面積 590,950m<sup>2</sup>で設立されました。 この地区は東の区画 1 と西の区画 2 の二つに分かれています。</p>	<p>Mina Salman Industrial Area (منطقة ميناء سلمان الصناعية) was established in 1960 at the southern coast of Manama (منامة) with a total area of 590,950 m<sup>2</sup>. The area is divided into two sections, Section 1 on the east side and Section 2 on the west side.</p>

<p>既存の企業には、International Agencies、Al-Jazeera Shipping Co. W.L.L、Hempel Paints、BFG International があります。</p>	<p>Some of the existing companies include International Agencies, Al-Jazeera shipping Co. W.L.L, Hempel Paints and BFG International</p>
<div data-bbox="252 465 1343 976"></div> <p data-bbox="662 994 933 1021">Mina Salman Industrial Area</p>	

3.4.6 ハフィーラ工業団地	3.4.6 Hafeera Industrial Park
<p>ハフィーラ工業団地(منطقة حفيرة الصناعية)は、1975 年に設立され、総面積は 285 ヘクタール (2,850,000m<sup>2</sup>) です。この工業団地は、岩石や埋立地資材などの建設資材の供給を目的としており、セメント工場、アスファルト工場、建設資材製造工場が集まっています。</p> <p>既存の企業には、Falcon Cement Company (FCC) があります。FCC は国内最大のセメント生産者であり、この地域でセメント製造工場を運営しています。</p>	<p>Hafeera Industrial Area (منطقة حفيرة الصناعية) was established in 1975 with a total area of 285 ha (2,850,000m<sup>2</sup>). This industrial district aims to provide construction materials such as rocks and landfill materials, and is home to cement plants, asphalt plants, and construction material manufacturing plants.</p> <p>Some of the existing companies include the Falcon Cement Company (FCC). FCC is the country's largest cement producer and operates a cement manufacturing plant in the area.</p>



Fully Integrated Cement Plant of Falcon Cement Company (FCC) in Hafeera industrial area

### 3.4.7 ラハアサイ工業地区工業地区

ラハアサイ工業地区 (منطقة اللحسي الصناعية)は 1976 年に設立され、総面積は 120,950 m<sup>2</sup> です。既存の企業には、Yousif Khalil Al-Moayyed & Sons、West Wood、Wires International、Body Works などがあります。

### 3.4.7 Al-Lhaasay Industrial Park

Al-Lhaasay Industrial Area (منطقة اللحسي الصناعية) was established in 1976 with a total area of 120,950 m<sup>2</sup>. Some existing companies include: Yousif Khalil Al-Moayyed & Sons, West Wood, Wires International, and Body Works.

